

Communiqué de presse

Un prix récompense les contributions révolutionnaires apportées au développement de la science et de la culture

Prix de Kyoto 2012 : La Fondation Inamori annonce les lauréats de cette année

Kyoto/Neuss, le 22 juin 2012 – Le Prix Kyoto, qui représente avec le Prix Nobel l'une des plus grandes récompenses du monde décernée pour le travail de toute une vie réalisé par des personnalités éminentes dans le domaine de la science et de la culture, sera cette année décerné à l'informaticien Dr Ivan Edward Sutherland, au biologiste moléculaire Dr Yoshinori Ohsumi et au professeur Gayatri Chakravorty Spivak, critique littéraire et éducatrice. D'une valeur de 50 millions de yens chacune (environ 500 000 €), les récompenses sont décernées chaque année par la Fondation Inamori, créée en 1984 par le Dr Kazuo Inamori, fondateur du groupe de recherche technologique japonais Kyocera.

Avec le Prix Kyoto, la Fondation Inamori rend hommage au travail de toute une vie accompli par des personnalités qui ont excellé dans leurs domaines par des réalisations exceptionnelles. La cérémonie de remise des prix est prévue à Kyoto le 10 novembre 2012.

Les lauréats du Prix de Kyoto 2012 :

Le Comité décerne le Prix de Kyoto dans les catégories suivantes : « Technologies de pointe », « Sciences fondamentales » et « Arts et Philosophie ». Cette année, les lauréats sont honorés dans les

Coordonnées de contact :

Kyocera Fineceramics SAS
Jan Sustronck
Parc Tertiaire Silic
21 rue de Villeneuve
BP 90439
94583 Rungis Cedex, France
Tel.: +33 (0) 1 41 73 73 38
Fax: +33 (0) 1 41 73 73 59
jan.sustronck@kyocera.de
www.kyocera.fr

Communiqué de presse

domaines sous-jacents des « Sciences de l'information », des « Sciences de la vie » et de la « Pensée et Éthique ».

Dr Ivan Edward Sutherland (* 16 mai 1938, États-Unis)

Dr Ivan Edward Sutherland, un informaticien américain, s'est vu décerner le Prix de Kyoto dans la catégorie des technologies de pointe dans le domaine des sciences de l'information. Dr Sutherland a été à l'origine de nombreuses avancées pionnières et contributions fondamentales à la technologie infographique employée pour la présentation de données, de même que pour les interfaces interactives qui permettent d'utiliser les ordinateurs sans avoir recours à des opérations de programmation. La plupart des graphiques informatiques en usage aujourd'hui trouvent leurs racines dans « Sketchpad » qui avait été développé par Dr. Sutherland en 1963. En permettant à l'utilisateur de manipuler les chiffres directement sur l'écran au moyen d'un dispositif de pointage, son interface interactive était largement en avance sur son temps. Le système de conception assistée par ordinateur (CAO) est un descendant très influent de ce programme novateur.

Dr. Yoshinori Ohsumi (* 9 février 1945, Japon)

La Fondation Inamori décerne le Prix de Kyoto dans les Sciences fondamentales au Dr Yoshinori Ohsumi dans le domaine des Sciences de la vie. Le biologiste moléculaire a apporté des contributions révolutionnaires à la science grâce à son étude génétique cellulaire de l'autophagie (aussi connue sous le nom d'« auto-cannibalisation cellulaire ») dans la levure. L'autophagie a été découverte pour la première fois au début des années 60 et se réfère à un processus cellulaire qui dégrade les protéines afin de

Coordonnées de contact :

Kyocera Fineceramics SAS
Jan Sustronck
Parc Tertiaire Silic
21 rue de Villeneuve
BP 90439
94583 Rungis Cedex, France
Tel.: +33 (0) 1 41 73 73 38
Fax: +33 (0) 1 41 73 73 59
jan.sustronck@kyocera.de
www.kyocera.fr

Communiqué de presse

s'adapter à l'environnement nutritionnel et à d'autres facteurs. En 1992, le Dr Yoshinori Ohsumi fut le premier à démontrer que ce phénomène peut être induit dans la levure. Suite à cette observation, le Dr Ohsumi isola ensuite un certain nombre de mutants au sein desquels l'autophagie ne pouvait être induite même si les protéases étaient inhibées et les nutriments épuisés. Les contributions du Dr Ohsumi dans ce domaine méritent une grande reconnaissance puisqu'elles ont ouvert la porte à l'élucidation des mécanismes moléculaires et établi l'importance physiologique de l'autophagie. Ses conclusions ont permis à de nombreux chercheurs de révéler l'importance physiologique de l'autophagie chez les animaux — à savoir, que l'autophagie est essentielle pour que les nouveaux-nés puissent s'adapter au manque de nourriture à la naissance ; que ce phénomène est nécessaire pour prévenir la mort des cellules neuronales puisqu'il empêche l'accumulation de protéines anormales dans les nerfs ; et qu'un renouvellement métabolique à travers l'autophagie est vital pour le maintien de la contraction du myocarde.

Professeur Gayatri Chakravorty Spivak (* 24 février 1942, Inde)

L'intellectuelle indienne Gayatri Chakravorty Spivak s'est vu décerner le Prix de Kyoto dans les Arts et Philosophie dans le domaine Pensées et Éthiques. Le Professeur Spivak a transposé une théorie critique de « déconstruction » vers des dimensions politiques et sociales et a vivement critiqué le colonialisme intellectuel reproduit dans notre société moderne fortement mondialisée. Son ouvrage le plus connu, « Can the Subaltern Speak? » (Les subalternes ont-ils le droit de s'exprimer ?) traite de la condition des subalternes — les individus économiquement

Coordonnées de contact :

Kyocera Fineceramics SAS
Jan Sustronck
Parc Tertiaire Silic
21 rue de Villeneuve
BP 90439
94583 Rungis Cedex, France
Tel.: +33 (0) 1 41 73 73 38
Fax: +33 (0) 1 41 73 73 59
jan.sustronck@kyocera.de
www.kyocera.fr

Communiqué de presse

démunis, les marginalisés de force et sans aucune raison d'être en raison de leur statut social. Le professeur enseigne aux États-Unis et participe à des débats et des rencontres à travers le monde. Elle visite également régulièrement son état natal du Bengale occidental et travaille pour l'alphabétisation dans les villages ruraux et la traduction de la littérature locale en Inde et au Bangladesh. À travers son travail théorique sur les sciences humaines basé sur la littérature comparative et son dévouement pour les activités éducatives à multiples facettes, elle illustre ce que devraient être les intellectuels d'aujourd'hui.

La conférence de presse officielle d'annonce des lauréats est disponible sur le site internet de la Fondation Inamori :

www.kyotoprize.org/en/

À propos du Prix de Kyoto

Le Prix de Kyoto de cette année est la 28^{ème} fois que des personnalités qui ont apporté des contributions particulièrement importantes à la poursuite du développement des arts et des sciences sont à l'honneur. Parmi ceux récompensés les années précédentes, figurent le compositeur français Pierre Boulez, la chorégraphe allemande Pina Bausch, le philosophe Jürgen Habermas, le grand couturier japonais Issey Miyake, le musicien et chef d'orchestre Nikolaus Harnoncourt, les artistes Maurice Béjart et Roy Lichtenstein ainsi que la primatologue Jane Goodall.

Coordonnées de contact :

Kyocera Fineceramics SAS
Jan Sustronck
Parc Tertiaire Silic
21 rue de Villeneuve
BP 90439
94583 Rungis Cedex, France
Tel.: +33 (0) 1 41 73 73 38
Fax: +33 (0) 1 41 73 73 59
jan.sustronck@kyocera.de
www.kyocera.fr

Communiqué de presse

Vous trouverez des informations plus détaillées sur Kyocera aux adresses :

www.kyocera.fr

À propos de Kyocera

Kyocera Corporation avec son siège social à Kyoto est l'un des premiers fournisseurs mondiaux de composants en céramique pour l'industrie technologique. Les domaines d'activité d'importance stratégique du groupe Kyocera (comptant au-delà de 235 sociétés filiales au 1er avril 2012) sont les technologies de l'information et de la communication, les produits destinés à améliorer la qualité de la vie et les produits écologiques. Ce groupe technologique est l'un des plus grands producteurs mondiaux de systèmes à énergie solaire grâce à la fabrication et à la mise en place de plus de 1,2 gigawatts d'équipement de récupération de l'énergie solaire.

Au cours de l'exercice 2011/2012, le groupe Kyocera comptait environ 66.000 personnes, pour un chiffre d'affaires net d'environ 10,83 milliards d'euros. En Europe, l'entreprise commercialise, entre autres, des imprimantes laser et des photocopieuses numériques, des composants micro-électroniques, des produits en céramique ainsi que des systèmes solaires complets. Kyocera est représenté en France par deux sociétés indépendantes : Kyocera Document Solutions France SA à Gif-sur-Yvette et Kyocera Fineceramics SAS à Rungis.

L'entreprise s'engage également sur le plan culturel : la fondation Inamori, créée par le fondateur de la société, décerne le fameux prix de Kyoto, l'une des distinctions les mieux rémunérées dans le monde, pour l'oeuvre de scientifiques et d'artistes renommés (environ l'équivalent de 500.000 euros par catégorie de prix).

Coordonnées de contact :

Kyocera Fineceramics SAS
Jan Sustronck
Parc Tertiaire Silic
21 rue de Villeneuve
BP 90439
94583 Rungis Cedex, France
Tel.: +33 (0) 1 41 73 73 38
Fax: +33 (0) 1 41 73 73 59
jan.sustronck@kyocera.de
www.kyocera.fr